

**WMO OMM**

World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale
Organización Meteorológica Mundial
Всемирная метеорологическая организация
المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
世界气象组织

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300
CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11
Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – public.wmo.int

Ref.: 14722/2017-111CP

Nuestra ref.: 14722/2017/CL/OBS/OSD/IMO/ICAWS-2017

19 de abril de 2017

Anexo: 1 (disponible en inglés solamente)

Asunto: Anuncio y convocatoria de resúmenes para la Conferencia Internacional de la Organización Meteorológica Mundial sobre estaciones meteorológicas automáticas

Finalidad: Comunicar el anuncio a las partes interesadas y presentar resúmenes de las ponencias a través del sitio web de la Comisión de Instrumentos y Métodos de Observación de la Organización Meteorológica Mundial lo antes posible, y en todo caso no más tarde del **31 de mayo de 2017**

Estimado señor/Estimada señora:

La Organización Meteorológica Mundial (OMM) está organizando, bajo los auspicios de la Comisión de Instrumentos y Métodos de Observación (CIMO) y en estrecha colaboración con la Comisión de Sistemas Básicos (CSB), la Conferencia internacional sobre estaciones meteorológicas automáticas (ICAWS-2017) sobre el tema "Estaciones meteorológicas automáticas para la inteligencia ambiental. Las EMA en el siglo XXI".

La Conferencia se celebrará en Offenbach am Main (Alemania), por amable invitación del Servicio Meteorológico de Alemania (DWD), en su sede, del 24 al 26 de octubre de 2017.

El objetivo de la Conferencia es, mediante la multidisciplinariedad del Sistema mundial integrado de sistemas de observación de la OMM (WIGOS), permitir el intercambio de experiencias y conocimientos sobre estaciones meteorológicas automáticas (EMA), obtener información sobre las mejores prácticas respecto de las EMA, presentar las últimas innovaciones tecnológicas relacionadas con las EMA y formular recomendaciones para la elaboración de normas y material de orientación necesarios para las EMA.

La ICAWS-2017 está dirigida a administradores y usuarios de redes de observación, expertos y técnicos en estaciones meteorológicas automáticas de los Servicios Meteorológicos e Hidrológicos Nacionales, de institutos de investigación y de asociados que gestionan redes de EMA, así como gestores de datos de EMA. También se anima a los fabricantes de equipos hidrometeorológicos y a todos aquellos que estuvieran interesados a que asistan a este evento.

A los Representantes Permanentes (o Directores de los Servicios Meteorológicos o Hidrometeorológicos) de los Miembros de la OMM

copias: Asesores hidrológicos de los Representantes Permanentes)
Presidentes y vicepresidentes de las comisiones técnicas)
Presidentes de las asociaciones regionales)
Miembros de la CIMO y la CSB) (para información)
Director General del Organismo para la Seguridad)
de la Navegación Aérea en África y Madagascar (ASECNA))
Secretario Ejecutivo de la Asociación de la Industria)
de Equipos Hidrometeorológicos (HMEI))

Un Comité Internacional del Programa, presidido por el doctor Bruce Forgan, vicepresidente de la CIMO, supervisará la Conferencia y se encargará de la selección de las ponencias que se presentarán oralmente o de los carteles que se exhibirán.

La finalidad de la presente carta es anunciar la Conferencia e invitar a la presentación de resúmenes. Se ruega a los interesados en realizar una exposición oral o en presentar un cartel en la ICAWS-2017 que completen la versión electrónica del formulario para la presentación de resúmenes, disponible en línea en las siguientes direcciones web:

<http://cimo.wmo.int/>, o

<http://www.wmo.int/icaaws>.

Por razones técnicas, solo se examinarán los resúmenes, en inglés, de menos de **300** palabras, presentados en línea antes del **31 de mayo de 2017**.

En junio de 2017 se informará a los autores principales de las ponencias seleccionadas por el Comité Internacional del Programa sobre el formato y el plazo de presentación de las ponencias o los carteles para su publicación en las actas de la conferencia.

Los participantes seleccionados para presentar ponencias de países en desarrollo pueden disponer de una ayuda financiera limitada.

En el anexo figura un ejemplar del anuncio de la Conferencia, que también puede consultarse los enlaces web antes mencionados.

En el espíritu del Sistema mundial integrado de sistemas de observación de la OMM (WIGOS), la CIMO presta una atención especial al fortalecimiento de la colaboración con otras comunidades que contribuyen al WIGOS, a las que quisiera invitar especialmente a que contribuyan a esta Conferencia.

Le agradecería que diera la mayor difusión posible a esta convocatoria tanto en su Servicio como en otros ámbitos.

Le saluda atentamente.



(W. Zhang)
por el Secretario General



WORLD
METEOROLOGICAL
ORGANIZATION
Weather · Climate · Water



**The World Meteorological Organization is pleased to announce
The WMO International Conference on Automatic Weather Stations
(ICAWS-2017)**

Offenbach am Main, Germany, 24-26 October 2017

Theme: *Automatic weather stations for environmental intelligence – the AWS in the 21st century*

Topics:

1. Initiating automation and supporting migration from manual to automated measurements:

- User requirements for AWS data (e.g. uncertainty requirements, availability of data, reliability).
- Existing standards, recommended and best practices on AWSs.
- Planning the AWS networks (site selection, design and functional requirements, capabilities, maintenance, etc.).
- Procurement, including preparation of tenders and purchase of equipment.
- Installation and transition to operation.
- Total solutions and applications of AWSs.

2. Communications, data transmission, encoding, archiving and storage:

- Communication links and protocols, data processing and data transmission.
- Real-time and near-real-time data delivery through the WMO Information System (WIS).
- Homogeneity of time series.
- Data quality assurance and quality control, including metadata.
- Management of AWS information and data sharing.

3. Sustainability of the measurements:

- Preventive and corrective maintenance, servicing, replacements, protection against vandalism, mobility issues (sustainability of a location).
- Calibration, intercomparisons, laboratory and field performance tests, quality assurance and control assessment for traceable and non-traceable quantities (e.g. temperature and lightning).
- Environmental impacts (static or dynamic).
- Operation of AWSs in harsh environment and extreme weather conditions.
- Competences of personnel and training.

4. New developments, interoperability, intelligent measurements, and integration:

- New developments of AWS architecture and components (sensors, data loggers, processing units, Internet of Things (IoT), communication devices).
- Technological innovations and new approaches (e.g. use of new embedded system (Real Time Operating System (RTOS), Android).
- System interoperability.
- Use of other instrumentation with AWSs (such as cameras, Automated Weather Information System (AWIS), wind profilers, microwave radiometers, ceilometers, cell phones).
- Achievements in system integration (centralised processing for derived quantities).
- Concept for intelligent AWS based on IoT.

The Conference will be conducted in English only. All information concerning ICAWS-2017, including the Abstract Submission Form, is available on the WMO/CIMO website under:

<http://cimo.wmo.int/>, or

<http://www.wmo.int/icaws>

The International Programme Committee will give preference to papers on the above-mentioned subjects.

The deadline for submission of full papers and posters in their required format will be provided in the acceptance letter to be sent to authors of selected abstracts, in June 2017. Papers accepted for presentation will be published in their original form (without editing) in the WMO Instruments and Observing Methods Report series.

Abstracts of proposed papers, not exceeding half a page, in **English only**, should be submitted, using the electronic version of the Abstract Submission Form only, via the above-mentioned web links, not later than **31 May 2017**.

Should you have any further questions, please do not hesitate to contact:

The WMO Secretariat

Mr Krunoslav Premec

World Meteorological Organization

Geneva, Switzerland

Tel.: +41 22 730 8436

Fax: +41 22 730 8021

kpremec@wmo.int
